

Silent city

沈黙都市

Please read from right to left and follow the panels down

Gus Sari

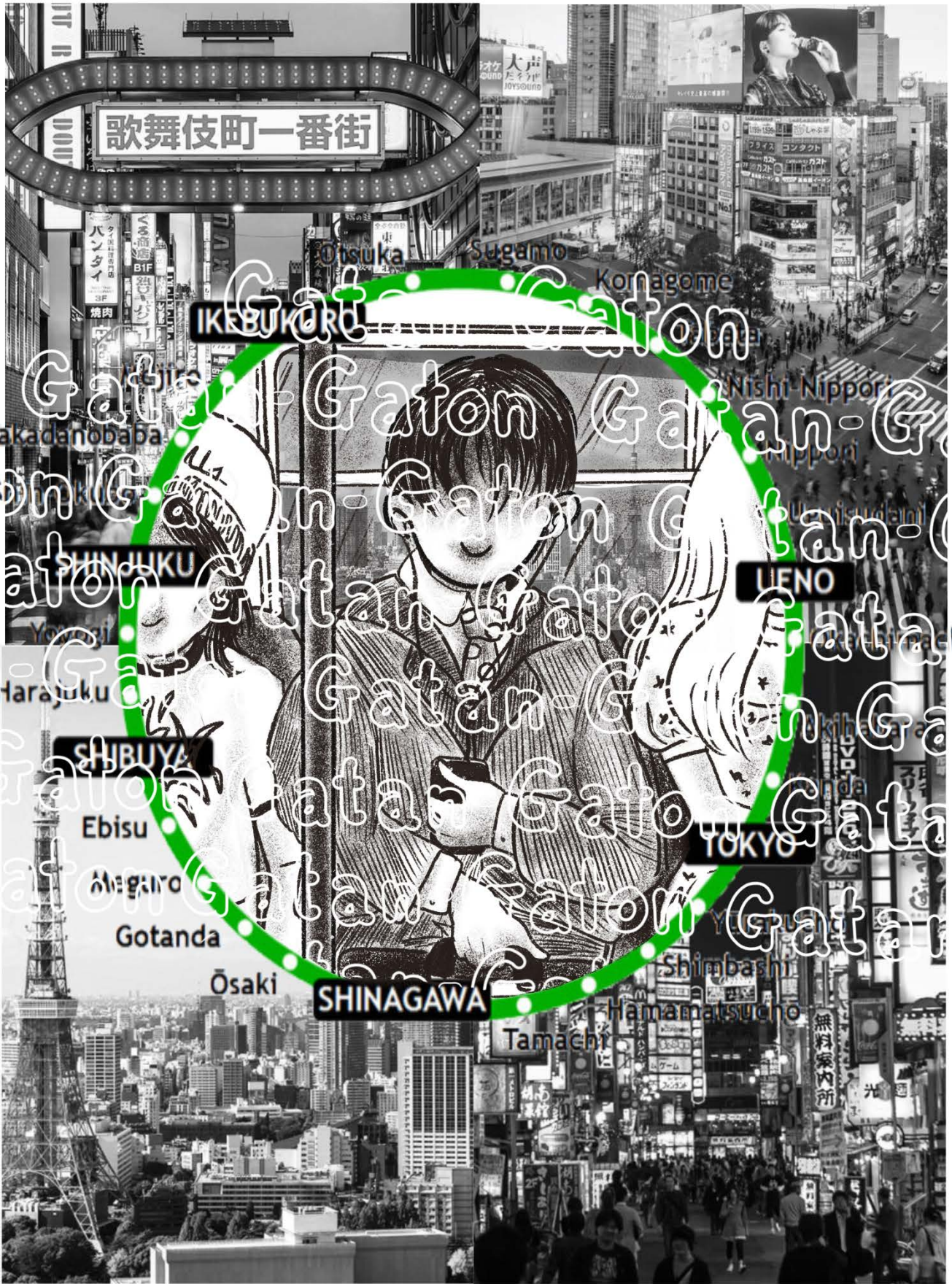
Gus Sari Gus Sleep Beep-Beep

Beep-Beep Gus Sari Beep-Beep

Beep-Beep Beep-Beep Beep-Beep Beep-Beep
Beep-Beep Beep-Beep Beep-Beep Beep-Beep







歌舞伎町一番街

IKEBUKURO

Otsuka

Sugamo

Konagome

Nishi-Nippori

Takadanobaba

SHINJUKU

UENO

Harajuku

SHIBUYA

Ebisu

Maguro

Gotanda

Ōsaki

SHINAGAWA

TOKYO

Shimbashi

Tamachi

Hamamatsuchō

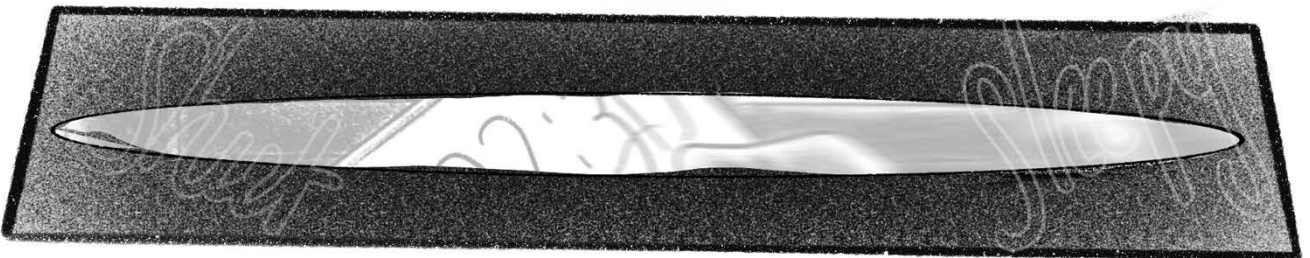
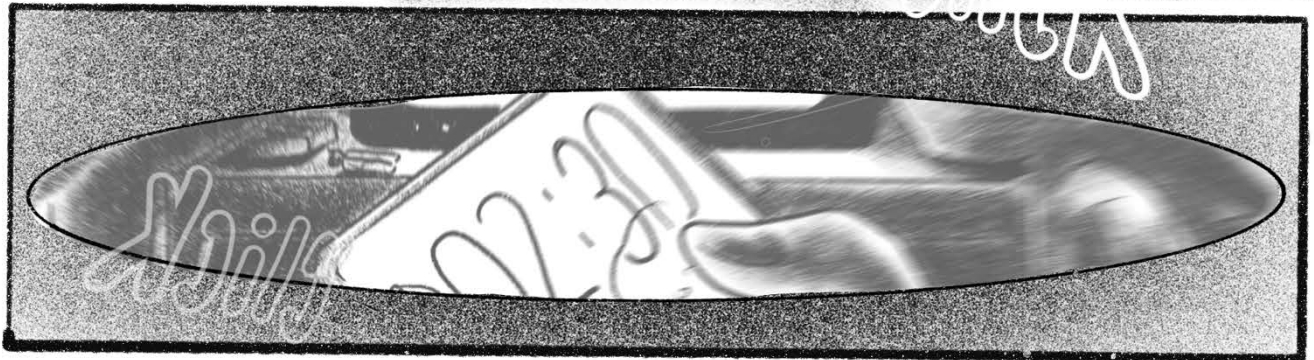
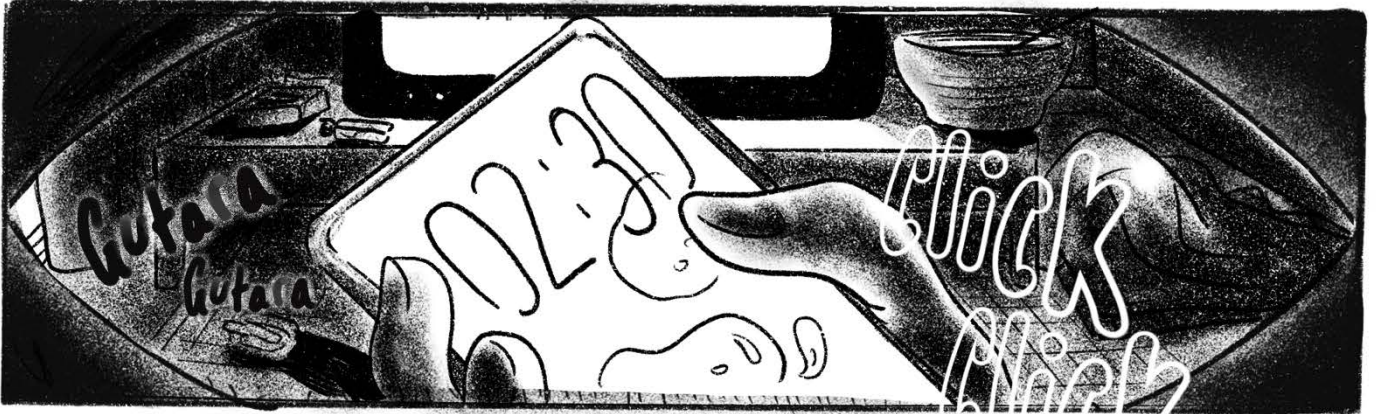
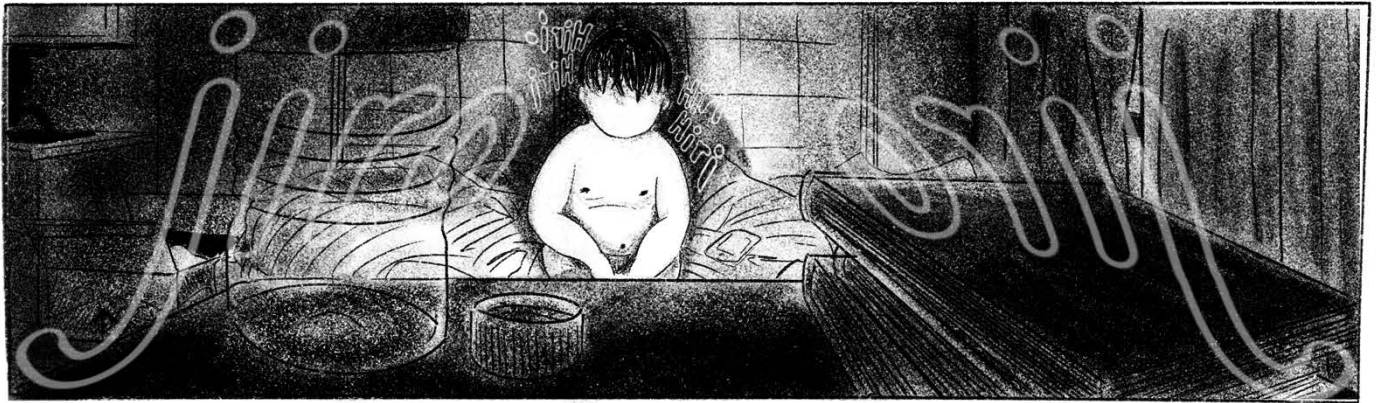




click click
click click
click click
kata kata



type
kata.
kata
click
click
click
click
type
kata.
kata
type
kata.
kata



Gus Sari

Glossary:

Definitions of the Romanised Japanese onomatopoeia used in the manga.

Page 1:

- . Gus-sari = deep sleep
- . Sawa-sawa = rustling
- . Kaba-t = waking up suddenly

Page 2:

- . Cho-kon = the sound of silence

Page 3:

- . Goshi-goshi = brushing teeth
- . Gobo-gobo = gushing water
- . Jyua-jyua = sizzle sizzle
- . Toko-toko= the sounds of shoes or indoor slippers
- . Gacha-gatcha= the sound of opening a locked door, the lock being too big or turning a handle
- . Batan = slam of a door
- . Min-min = the sound of cicadas

Page 4:

- . Pata-pata = busily moving around
- . Chira-chira = being glanced at by countless others but still feeling alone
- .ksuukusu = unable to hold it in and laughing quietly
- . Doya-doya= many footsteps going in and out of somewhere

Page 5:

- . Gatan-gaton = a train clacking along

Page 6:

- . Suta-suta = sound of crowd walking
- . Tatta-tta = a jogging run
- . Boroboro = ragged / tired
- . Suta-suta = a brisk walk

Page 7:

- . Min-min = sound of air screaming or being saturated in sound
- . Soyo-soyo = breeze breeze
- . Don-yori = overcast / dull / sullen
- . Kata-kata = click-click, typing sounds
- . Soro-soro = gradually/ slowly

Page 8:

- . Kuta-kuta = exhausted / tired
- . Awa-awa = losing time / grasp of your senses
- . Chipu-chipu = drinking something down gradually
- . Gera-Gera = laughing loudly
- . Niyaniya = smile / smirk
- . Fura-fura = unsteady
- . Heto-heto = exhausted

Page 9:

- . Jiro-jiro = stare
- . Hiri-hiri = throb throb
- . Gutara = not having the will power to do anything